

07/11/2012

Αριθμ. Πρωτ.: 38399

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
 ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΙΓΑΙΟΥ
 ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
 Δ/ΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ-ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ
 ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ
 ΤΜΗΜΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΝΟΜΟΥ ΔΩΔ/ΣΟΥ

Ρόδος, 26 Οκτωβρίου 2012
 Αριθμ. Πρωτ.:3603

Ταχ. Δ/ση : Πλ. Ελευθερίας
 Ταχ. κώδικας : 85100- Ρόδος
 Πληροφορίες : Χρύσα Αδαμοπούλου
 Τηλέφωνο : 22410-43246
 Φαξ : 22410-43254

Προς: Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αιγαίου
 Γενική Δ/ση Εσωτ. Λειτουργίας
 Δ/ση Εσωτερικών
 Τμήμα Προσωπικού
 Ακτή Μιαούλη & Μπότσαρη 2-8
 Τ.Κ 18538 Πειραιάς

Κοιν.: 1) Δήμο Κω
 2) κ. Αντώνιο Κρητικό
 Παπαναστασίου 25 ΚΩΣ

Θέμα: «Διαβίβαση Προσφυγής του Αντωνίου Κρητικού κατά της υπ' αριθμ. 410/2012 απόφασης του Δημοτικού Συμβουλίου Δήμου Κω»

Κατόπιν της υπ' αριθμ. 7709/06-09-2011 απόφαση σας, με την οποία ορίσατε οι προσφυγές κατά των αποφάσεων Ο.Τ.Α Α' βαθμού του Νότιου Αιγαίου έως την έναρξη λειτουργίας της Αυτοτελούς Υπηρεσίας Εποπτείας Ο.Τ.Α να εξετάζονται από την υπηρεσία σας, στέλνουμε συνημμένα την από 25-10-2012 προσφυγή του Αντωνίου Κρητικού κατά της υπ' αριθμ. 410/2012 απόφασης του Δημοτικού Συμβουλίου Δήμου Κω.

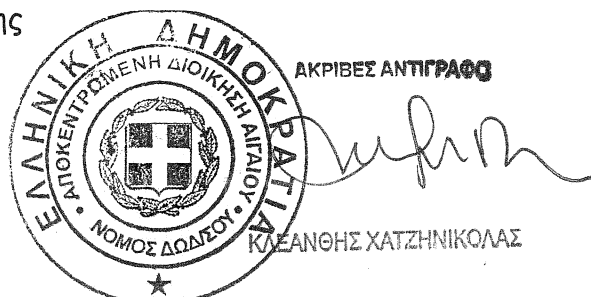
Ο Δήμος Κω που κοινοποιείται το έγγραφο μας, παρακαλείται να αποστείλει άμεσα φάκελο με τις απόψεις του, στον οποίο να συμπεριλαμβάνεται και αντίγραφο της ως άνω προβαλλόμενης απόφασης, στο Τμήμα Προσωπικού της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αιγαίου στην ταχ. δ/ση Ακτή Μιαούλη & Μπότσαρη 2-8 Τ.Κ. 18536 Πειραιάς, προκειμένου να εξετασθεί η προσφυγή.

ΜΕ ΕΝΤΟΛΗ Γ.Γ.Α.Δ.Α
 Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ

Συνημμένα: 1

ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟΥ ΧΡΥΣΟΥΛΑ

Εσωτερική Διανομή
 - Τμήμα Διοίκησης



ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΙΓΑΙΟΥ- ΓΕΝΙΚΗ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ-
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ

ΕΝΣΤΑΣΗ-ΠΡΟΣΦΥΓΗ

ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΚΡΗΤΙΚΟΥ του **ΣΕΒΑΣΤΟΥ**, δημοτικού συμβούλου του Δήμου
Κω, κατοίκου Κω Δωδεκανήσου, οδός Παπαναστασίου, αρ.25.

ΚΑΤΑ

Της με αριθμό **410/10-10-12** αποφάσεως του Δημοτικού Συμβουλίου της
Δήμου Κω (Πρακτικό 19^ο της από 10-10-2012 τακτικής συνεδρίασης του
Δημοτικού Συμβουλίου Κω) με θέμα: **ΛΗΨΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΩΡΕΑΝ
ΚΑΤΑ ΧΡΗΣΗ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ
ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ “ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΩ”**.

Με την παρούσα ένστασή μου αιτούμαι την ακύρωση της με αριθμό 410/10-
10-2012 αποφάσεως του Δημοτικού Συμβουλίου της Κω με θέμα: **ΛΗΨΗ
ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΩΡΕΑΝ ΚΑΤΑ ΧΡΗΣΗ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ
ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ “ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΩ”**. για τους παρακάτω
νόμιμους, βάσιμους και αληθινούς λόγους:

Ι. ΠΑΡΑΔΕΚΤΟ

1. Σύμφωνα με το άρθρο 227 παρ.1 του Ν. 3852/2010 ορίζεται ότι
οποιοσδήποτε έχει έννομο συμφέρον μπορεί να προσβάλει τις αποφάσεις
των συλλογικών ή μονομελών οργάνων των δήμων, των περιφερειών, των

νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου αυτών και των συνδέσμων για λόγους νομιμότητας, μέσα σε προθεσμία δεκαπέντε (15) ημερών από τη δημοσίευση της απόφασης ή την ανάρτησή της στο διαδίκτυο ή από την κοινοποίησή της ή αφοτου έλαβε γνώση αυτής. Κατά την παράγραφο 1β του ίδιου άρθρου, προσφυγή επιτρέπεται και κατά της παράλειψης οφειλόμενης νόμιμης ενέργειας των οργάνων της προηγούμενης παραγράφου. Στην περίπτωση αυτή η προσφυγή ασκείται εντός δεκαημέρου από την άπρακτη παρέλευση της ειδικής προθεσμίας, που τυχόν τάσσει ο νόμος για την έκδοση της οικείας πράξης, διαφορετικά μετά την παρέλευση τριμήνου από την υποβολή της σχετικής αίτησης του ενδιαφερόμενου. Στην παράγραφο 2 του άρθρου 227 ορίζεται ότι ο ελεγκτής νομιμότητας αποφαίνεται επί της προσφυγής μέσα σε αποκλειστική προθεσμία δύο (2) μηνών από την υποβολή της. Αν παρέλθει η ανωτέρω προθεσμία χωρίς να εκδοθεί απόφαση θεωρείται ότι η προσφυγή έχει σιωπηρώς απορριφθεί.

2. Σύμφωνα κατά το άρθρο 238 παρ. 1 του ίδιου ως άνω νόμου ορίζεται ότι μέχρι την έναρξη λειτουργίας της Αυτοτελούς Υπηρεσίας Εποπτείας Ο.Τ.Α. ο έλεγχος της νομιμότητας των πράξεων κατά τα άρθρα 225, 226 και 227 του παρόντος ασκείται από τον Γενικό Γραμματέα της οικείας Αποκεντρωμένης Διοίκησης και τις Ειδικές Επιτροπές του άρθρου 152 του Κ.Δ.Κ., οι οποίες βρίσκονται στις έδρες των περιφερειών που ανήκουν στην ανωτέρω Αποκεντρωμένη Διοίκηση, καθώς και τις Επιτροπές Ελέγχου των πράξεων του άρθρου 68 του Κώδικα Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης (π.δ. 30/1996), που βρίσκονται στην έδρα της οικείας Αποκεντρωμένης Διοίκησης. Οι επιτροπές αυτές συγκροτούνται με απόφαση του Γενικού Γραμματέα της οικείας Αποκεντρωμένης Διοίκησης.

3. Προϋπόθεση παραδεκτής άσκησης προσφυγής κατά το άρθρο 277 παρ.1 του Ν. 3852/2010 είναι η συνδρομή εννόμου συμφέροντος στο πρόσωπο του προσφεύγοντος. Κατά την έννοια της διατάξεως αυτής για την άσκηση προσφυγής δεν αρκεί το γενικό ενδιαφέρον κάθε πολίτη για την τήρηση των νόμων και τη σύννομη άσκηση της αρμοδιότητας της Διοικήσεως, αλλά απαιτείται να υπάρχει ιδιαίτερο άμεσο και ενεστώδες έννομο συμφέρον, η ύπαρξη του οποίου κρίνεται, όταν η διοικητική πράξη δεν απευθύνεται ευθέως

προς τον προσφεύγοντα, από τον σύνδεσμο που υπάρχει μεταξύ των εννόμων αποτελεσμάτων, τα οποία επέρχονται από την προσβαλλόμενη διοικητική πράξη και του περιεχομένου μιας συγκεκριμένης νομικής καταστάσεως ή ιδιότητας, στην οποία βρίσκεται ή την οποία έχει και επικαλείται ο προσφεύγων.

4. Έχει κριθεί δε (ΣτΕ 60/2010, 2081/2009, 2242/2008) ότι οι δημοτικοί σύμβουλοι που μειοψήφισαν κατά τη λήψη της προσβαλλόμενης απόφασης και οι οποίοι μεριμνούν στο πλαίσιο της άσκησης των καθηκόντων τους για τη τήρηση της νομιμότητας ασκούν με έννομο συμφέρον την αίτηση ακύρωσης ή την ειδική διοικητική προσφυγή με αίτημα την ακύρωσή της, δεδομένου ότι ο αιρετός δημοτικός σύμβουλος που προσφεύγει δεν είναι ο οποιοσδήποτε τυχαίος πολίτης, έχει ειδικά και πρόσθετα δικαιώματα και υποχρεώσεις σε σχέση με τον απλό πολίτη και δημότη. Μεταξύ των πρόσθετων υποχρεώσεών του είναι να μεριμνά, κατά την άσκηση των καθηκόντων του, για τη τήρηση των αρχών της νομιμότητας, της διαφάνειας, της αποδοτικότητας και της χρηστής διοίκησης στον Ο.Τ.Α. που υπηρετεί (βλ. άρθρο 135 Κ.Δ.Κ. που αναφέρεται στα αιρετά όργανα της πρωτοβάθμιας αυτοδιοίκησης γενικώς, επομένως, κατά λογική αναγκαιότητα, και σε κάθε φυσικό πρόσωπο που είναι μέλος συλλογικού αιρετού οργάνου). Αν μάλιστα δεν το πράξει, οφείλει αποζημίωση για κάθε θετική ζημία που θα προξενήσει σε βάρος της περιουσίας των ΟΤΑ από δόλο ή βαριά αμέλεια. Με βάση το δεδομένο αυτό, ο δημοτικός σύμβουλος έχει έννομο συμφέρον και νομιμοποιείται να ασκεί προσφυγές κατά αποφάσεων των Ο.Τ.Α. και ακόμα περισσότερο, έχει εύλογο ηθικό συμφέρον για την επικράτηση των αρχών της ευνομίας, της χρηστής διοίκησης, της διαφάνειας, της αποδοτικότητας στη διοίκηση των Ο.Τ.Α. και ω εκ τούτο νομιμοποιείται να ασκεί τις προσφυγές των άρθρων 150 και 151 Κ.Δ.Κ. κατά αποφάσεων οργάνων των Ο.Τ.Α. που προσβάλλουν τις αρχές αυτές.

5. Άλλωστε το έννομο συμφέρον των δημοτικών συμβούλων θεμελιώνεται αυτοτελώς και αυτοδύναμα και δεν συνάπτεται με τους πολιτικούς σκοπούς της παράταξης του αφενός και αφετέρου το δικαίωμα άσκησης προσφυγών των άρθρων 150 και 151 Κ.Δ.Κ. από τις μειοψηφούσες δημοτικές παρατάξεις

αποτελεί το λειτουργικά αντίστοιχο δικαίωμα των δικαιωμάτων των οργάνων διοίκησης του Δήμου και τυχόν στέρηση του δικαιώματος αυτού από τις μειοψηφούσες δημοτικές παρατάξεις θα περιόριζε δραστικά τον ενεργό ρόλο τους κατά παράβαση της συνταγματικής αρχής της ισότητας.

Κατόπιν απάντων των ανωτέρω αποδεικνύεται ότι έχω άμεσο έννομο συμφέρον για την άσκηση της παρούσας, δεδομένου ότι ενδιαφέρομαι άμεσα για την τήρηση και επικράτηση των αρχών της χρηστής διοίκησης, διαφάνειας, της νομιμότητας και της αποδοτικότητας στον Ο.Τ.Α. που υπηρετώ, αρχές τις οποίες λόγω της ιδιότητάς μου ως δημοτικού συμβούλου έχω επιπρόσθετα και υποχρέωση να υπηρετώ αφενός και αφετέρου διότι κατά τη λήψη της προσβαλλόμενης με αριθμό 223/2012 απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου Κω, μειοψήφισα.

II. ΛΟΓΟΙ ΑΚΥΡΩΣΗΣ

Με την με αριθμό 410/10-10-2012 απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Κω, το Δημοτικό Συμβούλιο ενέκρινε την δωρεάν παραχώρηση της χρήσης ακινήτου με Κ.Μ. 3087, επιφάνειας 15.000 τ.μ. γαιών Αντιμάχειας (τ. 36, σελ.49), στην Κοινωνική Συνεταιριστική Επιχείρηση με την επωνυμία ΚΩΣ ΑΣΠΙΣ «ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΩ», καθώς αποτελεί νομικό πρόσωπο που προάγει τα τοπικά συμφέροντα, για είκοσι πέντε (25) χρόνια,

1. Στην προκειμένη περίπτωση το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Κω αποφάσισε την **δωρεάν παραχώρηση κατά χρήση για 25 έτη** ενός δημοτικού ακινήτου, στερώντας έτσι από το δήμο οικονομικούς πόρους που ειδικά σε αυτή τη δύσκολη οικονομική συγκυρία είναι απαραίτητοι για τη λειτουργία του και την εκπλήρωση του κοινωφελούς σκοπού του. Παραβίασε έτσι κατάφορα την υποχρέωση του για «την επιμελή και αποδοτική διαχείριση και διατήρηση της ακίνητης περιουσίας του δήμου

2. Το δημοτικό συμβούλιο λαμβάνει επίσης υπ' όψιν του, για την απόφαση παραχώρησης του ακινήτου, τα άρθρα 75 και 185 παρ.2 του Ν.3463/2006 από τα οποία το μεν άρθρο 75 αναφέρεται στις αρμοδιότητες των δήμων το δε

άρθρο 185 στην «δωρεά παραχώρηση κυριότητας και χρήσης δημοτικών και κοινοτικών ακινήτων».

Όσον αφορά στο άρθρο 75 αναφερόμαστε στην παράγραφο Α2 της παρούσης ενστάσεως μας, στη δε παράγραφο 2 του άρθρου 185 του Ν.3463/2012 αναφέρει: «ομοίως με απόφαση του δημοτικού ή κοινοτικού συμβουλίου επιτρέπεται να παραχωρείται δωρεάν η χρήση ακινήτων σε άλλα νομικά πρόσωπα, που ασκούν αποκλειστικά και μόνο δραστηριότητα, η οποία είναι κοινωφελής ή προάγει τα τοπικά συμφέροντα.»

Με τις διατάξεις όμως της παραγράφου αυτής καλύπτονται οι ανάγκες των νομικών προσώπων που ασκούν κοινωφελή δραστηριότητα, ή προάγουν τα τοπικά συμφέροντα. Αυτό σημαίνει ότι οι αρμοδιότητες των νομικών αυτών προσώπων πρέπει να συμπίπτουν ή να είναι συναφείς με τις αρμοδιότητες των οργανισμών Τ.Α. όπως αυτές περιγράφονται στο άρθρο 75 του Κώδικα. Τέτοια νομικά πρόσωπα μπορεί να θεωρηθούν το Π.Ι.Κ.Π.Α., το Ι.Κ.Α., η Εργατική Εστία, το Σώμα Ελλήνων Προσκόπων, οι Επιτροπές Παιδικών Κατασκηνώσεων του Υπουργείου Υγιεινής και Κοινωνικής Πρόνοιας, Καλλιτεχνικοί Οργανισμοί Δήμων ή Κοινοτήτων, Ο.Τ.Ε., Δ.Ε.Η., Ε.Υ.Δ.Α.Π., κλπ. (ΥΠ.ΕΣ. 74677/1977). Περαιτέρω σύμφωνα με την παρ. 4 του αριθμ. 70194/09.09.1977 εγγράφου του Υπουργείου Εσωτερικών σύμφωνα με την οποία ορίζεται ότι: «Κοινωφελής σκοπός είναι εκείνος που συνδέεται με τις γενικότερες υποχρεώσεις του κράτους όπως η προστασία των απόρων τάξεων, η φροντίδα αποκατάστασης απόρων κορασίδων, η εκπαίδευση, η σωματική αγωγή, η ίδρυση ασύλων, η ίδρυση και η συντήρηση ορφανοτροφείων, νοσοκομείων, κ.λ.π.».

Στη συγκεκριμένη περίπτωση όπως και στο άρθρο 2 του ν.4019/2011 αναφέρεται ρητά: «Θεσπίζεται η κοινωνική συνεταιριστική επιχείρηση (Κοιν.Σ.Επ.) ως φορέας της κοινωνικής οικονομίας. Είναι αστικός συνεταιρισμός με κοινωνικό σκοπό και εκ του νόμου διαθέτει εμπορική ιδιότητα». Πέραν των ανωτέρω σύμφωνα το άρθρο 7 του ν.4019/2011 η λειτουργία της Κοιν.Σ.Επ. αποσκοπεί σε οικονομικά κέρδη και οφέλη, γεγονός

άλλωστε που δηλώνεται και στο επιχειρησιακό σχέδιο που κατέθεσε η εν λόγω Κοιν. Σ.Επ. στο Δ.Σ. του δήμου Κω.

4. Επιπλέον σύμφωνα με τους σκοπούς της ΚΟΙΝΣΕΠ στην οποία γίνεται η παραχώρηση περιλαμβάνονται:

1. Δραστηριότητες για την προστασία του φυσικού περιβάλλοντος και της υγείας των κατοίκων του Νησιού.
2. Η παροχή υπηρεσιών και δράσεις για την αντιμετώπιση της ρύπανσης του περιβάλλοντος από αέριους ρίπους.
3. Η αξιοποίηση των ανακυκλώσιμων υλικών για την παραγωγή εδαφοβελτιωτικών, βιομάζας και βιοαερίου
4. Δραστηριότητες για την αδρανοποίηση στερεών και υγρών αποβλήτων από επικίνδυνες ή επιβλαβείς ουσίες.
5. Η αφαλάτωση υπογείων και θαλασσίων υδάτων.
6. Η εφαρμογή νέων τεχνολογιών στα ανωτέρω αντικείμενα και δραστηριότητες.
7. Η συνεργασία με αντίστοιχες επιχειρήσεις, ιδρύματα και εκπαιδευτήρια.
8. Η συμμετοχή σε εκπαιδευτικά σεμινάρια και εκπαιδευτικά προγράμματα
9. Η Μελέτη, διαχείριση και περιβαλλοντικά ασφαλής τελική διάθεση αποβλήτων.
10. Η Αξιοποίηση επικίνδυνων και μη επικίνδυνων βιομηχανικών αποβλήτων με την μετατροπή τους σε: εναλλακτικό καύσιμο, πρώτη ύλη για άλλες δραστηριότητες, εμπορεύσιμα παραπροϊόντα,
11. Η Εφαρμογή σύγχρονης τεχνολογίας και διατήρησή της στο μέλλον και συνεχής διάχυση γνώσεων και τεχνογνωσίας.
12. Η λειτουργία ενός σύγχρονου εργαστηρίου ικανού να αναλύει κάθε είδος παραλαμβανόμενης πρώτης ύλης και προϊόντος.
13. Αξιοποίηση υγρών αποβλήτων, οργανικών και υδατικών με φυσικό διαχωρισμό και ανάμειξή τους ώστε να μετατραπούν σε υγρό εναλλακτικό καύσιμο.
14. Αξιοποίηση μη επικίνδυνων αποβλήτων (κυρίως υλικών συσκευασίας), με μετατροπή τους σε εναλλακτικό στερεό καύσιμο.

Όλοι αυτοί οι σκοποί είναι προφανές ότι προκειμένου να εκπληρωθούν χρειάζεται η ΚΟΙΝΣΕΠ να έχει κατάλληλο, επαρκές και ταυτόχρονα πιστοποιημένο προσωπικό που θα μπορέσει να φέρει σε πέρας αυτό το πολύ εξειδικευμένο και επιστημονικό έργο.

Αυτό βεβαίως δεν ισχύει ούτε κατ' ελάχιστο με συνέπεια όλοι αυτοί οι σκοποί να είναι αδύνατο να επιτευχθούν.

5. Πέραν των παραπάνω για το συγκεκριμένο θέμα υπήρξε αρνητική γνωμοδότηση του συμβουλίου της Δημοτικής Κοινότητας Αντιμάχειας, στην περιφέρεια της οποίας βρίσκεται το συγκεκριμένο ακίνητο, εκθέτοντας εμπειριστατωμένα τους λόγους για τους οποίους η δωρεάν παραχώρηση κατά χρήση δεν συνάδει με την προώθηση των τοπικών συμφερόντων.

6. Να σημειώσω επίσης ότι στην εισήγηση του ο δήμαρχος Κω ξεκάθαρα ανέφερε ότι στο ακίνητο αυτό θα εγκατασταθεί η ιδιωτική εταιρεία POLYECO που εξειδικεύεται στη διαχείριση αποβλήτων για να συνεργαστεί στη συνέχεια με τη ΔΕΗ στη διαχείριση των αερίων αποβλήτων του εργοστασίου της. Προκύπτει έτσι ξεκάθαρα ότι η παραχώρηση γίνεται ουσιαστικά σε ιδιώτες που προφανώς δεν είναι κοινωφελής επιχείρηση.

Επειδή, σύμφωνα με τα προεκτεθέντα, η προσβαλλόμενη απόφαση πάσχει νομιμότητας και συνεπώς είναι ακυρωτέα.

Επειδή η παρούσα προσφυγή-ένστασή μου είναι στο σύνολό της νόμιμη, βάσιμη και αληθινή, ασκείται δε εμπρόθεσμα.

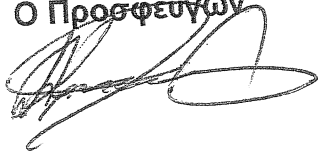
ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ- ΑΙΤΟΥΜΑΙ

Να γίνει δεκτή η παρούσα προσφυγή-ένστασή μου.

Να ακυρωθεί η προσβαλλόμενη με αριθμό 410/10-10-2012 απόφαση του
Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Κω.

Κως 25 Οκτωβρίου 2012

Ο Προσφεύγων

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name, located below the text 'Ο Προσφεύγων'.